

J Z6 'Ghi hh[Ufh'Ya dZÄb[h'A U]bn.
< Y]a ghÄf_Y 'i bX 'Hc fgWÄ ØhnYb ']a '6`]W_

J Z6 'Ghi hh[Ufh'hf]Zh'Ua 'GUa ghU['Ui Z'A U]bn''i bVYg]Y[h'gY]h
UW'h'6i bXYg`][U!DUfh]Ybž'<Y]a ghÄf_Y 'i bX 'gdUbbYbXY
DYfgcbU`]Yb'dfÄ[Yb'XUg'8 i Y''

8Yf'J Z6 'Ghi hh[Ufh'Ya dZÄb[h'Ua ' _ca a YbXYb'GUa ghU['XYb'%"': GJ
A U]bn'\$)]b'XYf'A <D'5fYbUž'i bX'X]Y'J cfZfYi XY'Ui Z'X]YgYg'a]h
GdUbbi b['Yfk UfhYhY'6i bXYg`][U!8 i Y'' _ÖbbhY'b]WÄ h[fÖ» Yf'gY]b"
8Yf'5gdY_hž'XUgg'X]Y'<Y]a VYfY]WÄY'ZØf'X]YgYg'Gd]Y''VYfY]hg
Ui gj Yf_Ui Zh'g]bXž'nYi [hj cb'XYf'\c\Yb'9fk Ufhi b[g\U'hi b['XYf
: Ubg''A]h'HYa dYfUhi fYb'i a 'X]Y' ' %..:7'k]fX'Ui WÄ'XUg'K YhhYf
dYfZY_h'ZØf'Y]bYb'Ui ZfY[YbXYb': i » VU''bUWÄa]hU["

8]Y'6]`Ubn'XYf'VY]XYb'HYUa 'g'gdf]WÄ h'Y]bY' _UfY'GdfUWÄY. : ð
XYZ]b]hj ' ' * '6Y[Y[bi b[Yb' _cbbhY'XYf'J Z6 '%* 'G]Y[Yž',
I bYb'hgWÄ]YXYb'i bX'%'&'B]YXYf'U[Yb'Y]bZU\ fYb''6YgcbXYfg
Ui ZÄ`][']gh'X]Y'<Y]a ghÄf_Y'XYf'Ghi hh[UfhYfž'X]Y'gY]h'bi ba Y\ f'%'&
<Y]a gd]Y'Yb']b'XYf'6i bXYg`][U'i b[YgWÄ`U[Yb'g]bX''8]Y''YhnhY
6Y[Y[bi b['nk]gWÄYb'VY]XYb'A UbbgWÄ UZhYb'Yb'hgWÄ]YX'XYf'J Z6]a
: YVfi Uf'ni 'gY]bYb': i bghYb'a]h' ' .%ž'k Ug'Ui Z'Y]bY'dcg]hj Y
: cfa _i fj Y'\]bk Y]gh''GYVUgh]Ub'<cYbY» '_Ubb'g]WÄ'Ui Z'X]Y
I bhYfghØhni b['gY]bYf'\Y]a]gWÄYb': Ubg'j Yf'UggYbž'X]Y']\ fY
A UbbgWÄ UZh'Y]XYbgWÄ UZh]WÄ'UbZYi Yfb'k YfXYb"

Ghi hh[UfhYf'< Y]a ghÄf_Y 'j g''A U]bnYf
I bVYg]Y[h!GYf]Y

I bhYf'XYf'@Y]hi b['j cb'GYVUgh]Ub'<cYbY» 'nY][h'XYf'J Z6 'Ghi hh[Ufh
Y]bXfi W_gj c''Y '@Y]ghi b[Yb''8]Y'A UbbgWÄ UZh]gh'gY]h'UWÄ h
6Y[Y[bi b[Yb' [Y[Yb'XYb'%"': GJ 'A U]bn'\$) 'i b[YgWÄ`U[Ybž

gUa a Y`hY`XUVY]`gYW`g`G]Y[Y`i bX`nk Y]`i bYbhgW`]YXYb``8]Yg
i bhYfa Ui Yfh`XYb`d`cg]h]j Yb`HfYbXž`XYb`XYf`J Z6`[YfUXY`nY][hž`i bX
Yg`]gh`_`Ufž`XUgg`X]Y`Gd]Y`Yf`VYfY]h`g]bXž`X]YgY`GYf]Y`Zc`fni`gYhnYb`
æ` ; Y[YbgUhn`XUni`_]gh`A U]bn`gY]h`%\$`Gd]Y`Yb`c`b`Y`B]YXYf`U[Y
i bX`\Uh]`b`XYb`Y`hnhYb`K`c`W`Yb`YVYb`gc`ØVYfnYi`[YbXY`9f[YVb]ggY
Yfn]Y`h``8]Y`6Y[Y[bi`b[`j`Yfgdf]W`h`Y]b`d`UW`YbXYg
5i`Z]bUbXYfhfYZZYb`XYf`VY]XYb`Zc`fa`ghUf`_`Yb`HYUa`g`ni`k`YfXYb`"

9]b`]bhYfYggUbhYg`8`YhU]`Ui`g`XYa`A`U]bnYf`?`UXYf`]gh`D`\`]`dd
A`k`YbYž`XYf`Y]bY`J`Yf[Ub[Yb`\Y]h`VY]a`J`Z6`\Uh``8`Yf`^`ghYffY]W`Yf
gd]Y`hY`gYW`g`j`\fY`ZØf`Ghi`hh[Ufh`i`bX`]gh`a`]h`XYf`Gd]Y`k`Y]gY`i`bX
XYb`5V`Ài`ZYb`]a`HYUa`VYghYbg`j`YfhfUi`h``8]Yg`_`ØbbhY`ZØf`A`U]bn
j`cb`J`cfhY]`gY]bž`XU`A`k`YbY`ØVYf`k`]W`h][Y`æ`Zc`fa`Uh]cbYb`ni`f
Gd]Y`k`Y]gY`XYf`Ghi`hh[UfhYf`j`YfZØ[Yb`_`ØbbhY`"

HfU]bYfUi`ggU[Yb`i`bX`hU`_`h]gW`Y <YfUi`gZc`fXYfi`b[Yb

8]Y`HfU]bYf`VY]XYf`HYUa`g`\UVYb`\c`\Y`9fk`Ufh`i`b[Yb`Ub`XUg`Gd]Y`
6c`<Ybf]`_`gYbž`XYf`7`c`UW`j`cb`A`U]bnž`VYgW`fY]Vh`XYb`J`Z6`U`g`Y]bY`
i`b`\Y]a`]W`[`i`hY`A`UbbgW`UZh`ž`k`À`\fYbX`GYVUgh]Ub`<cYbY`»`XYb
A`U]bnYf`HfU]bYf`i`bX`XYggYb`9fZc`[Y`c`Vh`9g`k`]fX`XYi`h]W`ž`XUgg
VY]XY`HfU]bYf`X]Y`Gh`Àf`_`Yb`]`\fYf` ; Y[bYf`UbYf`_`YbbYb`i`bX`g]W`Ui`Z
Y]bY`[fc`»`Y`<YfUi`gZc`fXYfi`b[`Y]bghY``Yb`"

8]Y`DYfgcbU`g]hi`Uh]cb`]gh`Yb`hgW`Y]XYbX`K`À`\fYbX`XYf`J`Z6`Ui`Z
Gd]Y`Yf`k`]Y`B]_`c`Ug`B`UfhYmi`bX`8`Ub!5i`Y`NU[UXci`j`Yfn]W`h`Yb
a`i`ggž`VYghY`h`X]Y`A`Ò[`]W`_`Y]hž`XUgg`æ`g`i`U`J`U[bca`Ub`i`bX`9`
6]U`Hci`f`Å`ni`f`ØW`_`Y`\fYb``8]Yg`_`ØbbhY`X]Y`hU`_`h]gW`Yb`C`dh]cbYb
j`cb`<cYbY`»`Yfk`Y]hYfb``5i`Z`XYf`UbXYfYb`GY]hY`k`UfhYb`X]Y`A`U]bnYf
bcW`Ui`ZX]Y`[Ygi`bX`\Y]h]W`Y`G]hi`Uh]cb`j`cb`æ`bUh`Ub`6i`f`_`UfXhž
k`Ug`YVYbZU`g`9]bZi`gg`Ui`Z`X]Y`5i`ZghY``i`b[`UVYb`_`ØbbhY`"

Ni`gUa`a`YbZUggYbX``Aggh`g]W`gU[Ybž`XUgg`X]YgYg`Gd]Y`b]W`h`bi`f
Y]bY`gdUbbYbXY`6Y[Y[bi`b[`nk`]gW`Yb`nk`Y]Zc`fa`ghUf`_`Yb
A`UbbgW`UZhYb`j`Yfgdf]W`hž`gc`bXYfb`Ui`W`Y]b][Y`]bhYfYggUbhY
]bX]j`]Xi`Y``Y` ; YgW`]W`hYb`V]YhYh``8]Y`HYUa`g`_`Åa`dZYb`b]W`h`bi`f
i`a`k`]W`h][Y`Di`b`_`hY`]b`XYf`6i`bXYg`][Už`gc`bXYfb`Ui`W`XUfi`a`ž`\fY

dcg]hj] Y`Gh]a a i b[`Ui ZfYW\hni Yf\U`hYb`i bX`XYb`i: Ubg`Y]b
Ui ZfY[YbXYg`Gd]Y`ni ``]YZYfb" `8]Y`5i [Yb`k YfXYb`Ui ZX]Y`Gd]Y`Yfž
HfU]bYf`i bX`X]Y`Y]XYbgW\UZh]W\Yb`i: Ubg`[Yf]W\hYh`gY]bž`k Å\fybX
X]Y`A < D`5fybU`VYfY]h`]ghž`NYi [Y`Y]bYg`dUW_YbXYb
: i » VU``bUW\ a]hU[g`ni `k YfXYb"

8YhU]`g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY